

# BAYERISCHES STAATSBALLET

Simon, Maliphan, Barton

## Der gelbe Klang

Drei Uraufführungen

**Der gelbe Klang**

Michael Simon, Frank Zappa

**Spiral Pass**

Russell Maliphan, Mukul

**Konzert für Violine und Orchester**

Aszure Barton, Mason Bates

Zum 7. Mal

**Samstag, 17. Mai 2014**

*Nationaltheater*

Bayerisches Staatsorchester

Musikalische Leitung **Myron Romanul**

## DER GELBE KLANG

*Nach einem Konzept von Wassily Kandinsky*

Uraufführung am 4. April 2014 beim Bayerischen Staatsballett im Nationaltheater München

Inszenierung **Michael Simon**  
Musik **Frank Zappa**   
Bühne/Lichtdesign **Michael Simon**  
Kostüme **Besim Morina/Michael Simon**  
Choreographische Mitarbeit **Christine Bürkle**  
Ballettmeisterin **Valentina Divina**

**Sinead Bunn, Nicha Rodboon,**  
**Alba Sempere**  
**Vittorio Alberton, Matteo Dilaghi,**  
**Luca Giaccio, Peter Jolesch, Ilya**  
**Sheherbakov, Nicola Strada**

und  
**Giuliana Bottino, Evgenia Dolmatova,**  
**Sophia Carolina Fernandes, Maria**  
**Sascha Kahn, Teegan Kollmann,**  
**Antonia McAuley, Elisa Mestres, Kyla**  
**Moore, Radka Přihodová, Mia Rudic,**  
**Freya Thomas, Marcella Zambon**

**Zoltan Mano Beke, James Lyttle, Maged**  
**Mohamed, Erik Murzagaliyev, Robin**  
**Strona, Olzhas Tarlanov**

Wir bitten das Publikum aus technischen Gründen, während der ersten Pause den Zuschauerraum zu verlassen.

**Beginn 19.30 Uhr**  
**Der gelbe Klang 30 Minuten**  
**Pause 30 Minuten**  
**Spiral Pass 28 Minuten**  
**Kurze Pause 15 Minuten**  
**Konzert für Violine und**  
**Orchester 30 Minuten**  
**Ende gegen 22.00 Uhr**

Statisterie des Bayerischen Staatsballetts:  
**Antonia Beermann, Serena Buchner, Julia**  
**Hemesath, Sabine Pollato, Christina**  
**Polzin, Anna Ressel; Christian Drews,**  
**Nicolai von Maltitz, Marco Montoya,**  
**Frank Wiedemeier**

Wir danken **Ali Askin** für die Unterstützung und Beratung bei der Erarbeitung der musikalischen Fassung des Werkes.

### Musiknachweise

**Rechte Frank Zappa**, American composer, fl. 1940 – 1993  
*Naval Aviation in Art?* – Original FZ version (from „The Perfect Stranger“)  
*Dog/Meat* – Orchestration by Ali Askin (from „The Yellow Shark“)  
*Pound For A Brown/Exercise #4* – Orchestration by Ali Askin (from „The Yellow Shark“)  
*Night School* – Orchestration by Ali Askin (from Ensemble Modern recording “Greggery Peccary & Other Persuasions”)  
*Be-Bop Tango* – Orchestration by Ali Askin (from „The Yellow Shark“)  
*Put a Motor In Yourself* – Synclavier transcription by Todd Yvega, Orchestration by Ali Askin (from Ensemble Modern recording „Greggery Peccary & Other Persuasions“)  
*G-Spot Tornado* – Orchestration by Ali Askin (from „The Yellow Shark“)  
**Zappa, FZ, Frank Zappa and the Moustache**  are marks belonging to the Zappa Family Trust. All Rights Reserved. Used by permission  
**Rechte Mason Bates** *Konzert für Violine und Orchester, 2012* By arrangement with Aphra Music, publisher and copyright holder. Bill Holab Music, Sole Agent.  
**Rechte Mukul** *Spiral Pass* Copyright Mukul Patel

## SPIRAL PASS

Uraufführung am 4. April 2014 beim Bayerischen  
Staatsballett im Nationaltheater München

Choreographie **Russell Maliphant**  
Musik **Mukul** (Auftragskomposition des  
Bayerischen Staatsballetts)  
Licht **Michael Hulls**  
Kostüme **Stevie Stewart**  
Choreographische Assistenz **Dana  
Maliphant, Carys Staton**  
Ballettmeister **Norbert Graf**

**Mia Rudic - Erik Murzagaliyev**

**Claudia Ortiz Arraiza, Luiza Bernardes  
Bertho, Séverine Ferrolier  
Jonah Cook, Léonard Engel, Dustin  
Klein, Nikita Korotkov, Robin Strona,  
Shawn Throop**

T  
A N  
Z  
L  
A N  
D

Deutschland  
13 14 15

## KONZERT FÜR VIOLINE UND ORCHESTER

Uraufführung am 4. April 2014 beim Bayerischen  
Staatsballett im Nationaltheater München

Choreographie **Aszure Barton**  
Musik **Mason Bates** *Konzert für Violine  
und Orchester, 2012*  
Bühnenbild **Burke Brown, Aszure Barton**  
Lichtdesign **Burke Brown**  
Kostüme **Linda Chow**  
Choreographische Assistenz  
**Jonathan Alsberry**  
Ballettmeister **Thomas Mayr**

Violine **So-Young Kim**

**Katherina Markowskaja - Lukáš Slavický**

**Ivy Amista, Francesca dell'Aria, Sophia  
Carolina Fernandes, Stephanie Hancox,  
Teegan Kollmann, Mai Kono, Nicha  
Rodboon,**

**Javier Amo, Matteo Dilaghi, James  
Lyttle, Cyril Pierre, Ilia Sarkisov, Matej  
Urban, Adam Zvonář**

# ENSEMBLE SPIELZEIT 2013 / 2014

**Ballettdirektor** Ivan Liška **Geschäftsführender Direktor** Dr. Roland Schwab **Stellvertreter des Ballettdirektors** Bettina Wagner-Bergelt, Wolfgang Oberender **Referentin für Presse/Marketing** Susanne Ullmann **Assistentin des Ballettdirektors** Bettina Kräutler **Direktionsassistent** Peter Jolesch **Verwaltung** Johanna Vogel **Technische Leitung** Joachim Ehrler **Ballettmeisterinnen/Ballettmeister** Valentina Divina, Colleen Scott, Cherie Trevaskis (Choreologin), Judith Turos\*, Norbert Graf\*, Thomas Mayr **Gast-Ballettmeisterinnen/Gast-Ballettmeister** Boris Akimov, Nannette Glushak, Ben Huys, Evgenie Neff, Giselle Roberge  
**Dirigenten** Valery Ovsianikov, Myron Romanul, Michael Schmidtsdorff, Robertas Šervenikas, Aivo Välja **Pianistinnen/Pianisten** Maria Babanina, Elena Mednik, Simon Murray, Natalia Rysina **Masseurin** Tatjana Berini **Fotograf** Wilfried Hösl **Spitzenschuh-Verwaltung** Elaine Underwood

**ERSTE SOLISTINNEN/ERSTE SOLISTEN** Lisa-Maree Cullum\*, Roberta Fernandes, Lucia Laccarra\*, Daria Sukhorukova, Polina Semionova (Gast), Marlon Dino, Tigran Mikayelyan, Cyril Pierre, Lukáš Slavický, **SOLISTINNEN/SOLISTEN** Ivy Amista, Luisa Díaz González, Séverine Ferrolier, Katherina Markovskaja, Ekaterina Petina, Ilana Werner, Zuzana Zahradníková, Karen Azatyan, Maxim Chashegorov, Wladimir Faccioni, Javier Amo, Norbert Graf\*, Matej Urban **DEMI-SOLO DAMEN / HERREN** Emma Barrowman, Evgenia Dolmatova, Stephanie Hancox, Mai Kono, Magdalena Lonska, Gözde Özgür, Léonard Engel, Gregory Mislin, Ilia Sarkisov, Adam Zvonář **CORPS DE BALLET DAMEN** Joana de Andrade, Francesca dell'Aria, Martina Balabanova, Luiza Bernardes Bertho, Giuliana Bottino, Sinead Bunn, Sophia Carolina Fernandes, Maira Fontes, Maria Sascha Khan, Teegan Kollmann, Antonia McAuley, Elisa Mestres, Kyla Moore, Claudia Ortiz Arraiza, Radka Přihodová, Nicha Rodboon, Mia Rudic, Alba Sempere, Isabelle Sévers, Freya Thomas, Marcella Zambon **CORPS DE BALLET HERREN** Vittorio Alberton, Zoltan Mano Beke, Jonah Cook, Matteo Dilaghi, Dustin Klein, Nikita Korotkov, James Lyttle, Martin Milner, Maged Mohamed, Erik Murzagaliyev, Ilya Shcherbakov, Nicola Strada, Robin Strona, Olzhas Tarlanov, Shawn Throop **CHARAKTERTÄNZER** Peter Jolesch, Stefan Moser **VOLONTÄRINNEN/VOLONTÄRE** Alisa Bartels, Laura Moreno Gasulla, Nagisa Hatano, Alisa Scetinina, Marta Navarrete Villalba, Sebastian Goffin, Nicholas Losada, Florian Sollfrank, Gabriele Radaelli **STIPENDIATEN DER HEINZ-BOSL-STIFTUNG** Lisa Gareis, Pauline Simon, Anna-Lena Uth, Alexander Bennett, Devon Carbone, Gianmarco Romano, Elvis Abazi **ENSEMBLE-VERTRETER** Martina Balabanova, Vittorio Alberton, Mia Rudic

Die Volontäre des Bayerischen Staatsballetts und die Stipendiaten der Heinz-Bosl-Stiftung bilden zusammen das Bayerische Staatsballett II/Junior Company

\* Bayerische Kammertänzerin/Bayerischer Kammertänzer

Fertigung der Bühnenausstattung und Kostüme in den eigenen Werkstätten  
[www.staatsballett.de](http://www.staatsballett.de) [www.heinz-bosl-stiftung.de](http://www.heinz-bosl-stiftung.de) [www.facebook.com/Staatsballett](http://www.facebook.com/Staatsballett)

Das Fotografieren im Zuschauerraum während der Pausen und Aufführungen sowie die Herstellung von Tonträger-Aufnahmen und Video-Aufzeichnungen sind nicht gestattet. Unser Hauspersonal ist berechtigt, Kameras oder Aufzeichnungsgeräte für die Dauer der Aufführung einzuziehen bzw. bereits erstelltes Tonmaterial einzubehalten.